

郑重 王要 编剧

橘子红了



人民文学出版社



拍摄剧本

橘子红了



郑重
王要
编剧

(京)新登字 002 号

图书在版编目(CIP)数据

橘子红了/郑重,王要著. -北京:人民文学出版社,
2001.10

ISBN 7-02-003551-5

I. 橘… II. ①郑…②王… III. 电视文学剧本-中国-当代
IV. I235.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 065155 号

责任编辑:刘 稚 责任校对:杨文玉
装帧设计:何 婷 责任印制:王景林

橘子红了
Ju Zi Hong Le
郑重 王要 著

人民文学出版社出版

<http://www.rw-cn.com>

北京市朝内大街 166 号 邮编:100705

保定市印刷厂印刷 新华书店经销

字数 490 千字 开本 850×1168 毫米 1/32 印张 21.375 插页 6

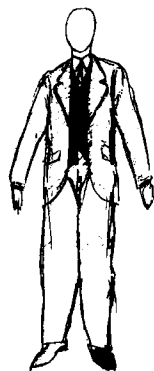
2001 年 10 月北京第 1 版

2001 年 10 月河北第 1 次印刷

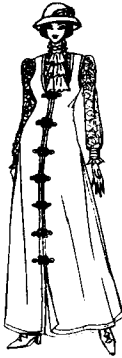
印数 1-30000

ISBN 7-02-003551-5/1·2703

定价 31.80 元



叶锦添服装造型设计草图





橘子是怎样变红的？

——访导演李少红

• 佟奉燕

说起李少红与“橘子”的缘分，那是在三年前，李少红拍摄《大明宫词》的时候，有朋友介绍她看一本叫《橘子红了》的小说。

《橘子红了》是台湾女作家琦君的作品，书中讲述的是琦君对她家乡的回忆，在她脑中记忆的故事中，有大伯、大妈、秀禾和耀辉等人的影子，还有那座大宅子。

李少红感觉这样的小说更适合拍电影，拍电视剧太难了，内

容的量不够,也没有太多的戏剧性。在这种条件下,李少红与“橘子”接触了,她说:“两个经人介绍的朋友,前提是让他们结婚,他们会努力培养感情,因为两个人都想好。虽然不是自由恋爱,可在接触中也会真正地爱上对方。当然这种感情的培养要经过一个痛苦的过程,因为我是个麻烦的人,我足足培养了半年时间。”

在决定拍《橘子红了》的最后一刻,李少红找到了感觉,她爱上了“橘子”那虚幻的风格,那种把橘子红了隐喻成生育与少女的模糊的风格。李少红说:“按照小说中说的,你看不清这是发生在哪里的故事,也不知道去他们家应该坐船还是坐车。”

“我把它定位在一个旧时代,城里更像上海那样的南方城市的上世纪二三十年代,乡下更像明末清初的时代,剧中出现了民国十四年的时候,但对我来讲,无论是十四年还是其他什么年,都无所谓,这只是一个特征。我这样想着,觉得很有意思,所以我接受了‘橘子’。”



《橘子红了》的特点恰恰是在爱情上没有结果，它转化成爱情与生命的关系。

周迅扮演的秀禾不能得到爱情，是因为血缘的关系，是世俗在她面前形成了一道障碍，最后她选择为爱情牺牲，是因为这样她反而获得了新的生命，所以爱情在这个剧中是没有结果的，但实际上这也是最大的结果。

李少红说：“这种爱情与生命概念的强化，取代了剧中人应该穿什么衣服、应该坐什么车、应该住在哪儿等，所有地理上、时间上的东西都变得不重要了。”

电视剧《橘子红了》讲的是一个家族的故事，住在一个宅子里的大妈、二太太、大伯、秀禾、耀辉等性格各异，对生活、爱情的看法也各不相同，每个人身上都有讲不完的故事。李少红说剧中演员们的表演可谓势均力敌，但他们演完戏应该有一个共同的感受，就是过瘾。寇世勋演大伯是李少红最后定下的，当时她想在内地的男演员中挑一个“大伯”，可挑来挑去，无论是外形还是气质，都是寇世勋最合适。

李少红说寇世勋满身都是故事，他那张脸就是她想像中的大伯，连他的生活都与剧中的大伯有相似之处。回想寇世勋拍戏中的趣闻，李少红脱口说出这样一句话：“寇世勋太厉害了。”

李少红说的这厉害两字有双重意思，一是寇世勋演技太厉害。寇世勋不是科班出身，可他是老演员，临场经验之丰富令李少红惊讶。“他总能在我说话之前，猜出我的意思。比如走位置，假如我想让他往旁边走半步，我脑中只是有这么个想法，眼睛也只往边上一看，老寇就会问：‘你是不是想让我往那儿走半步？’第二就是他演的大伯太厉害。有一次我们准备拍大伯把二太太赶出家门的戏，那天老寇一来，脸就青着，别人看着都说疼



得慌。他一个人坐在门口不动，别人跟他说话他也不理。当时我对大家说：‘咱们先走一下位置试试。’我也不知道他听见没有，这时扮演二太太的贾妮来了，她刚走到门口，就见寇世勋突然站起来，冲着贾妮吼道：‘你给我滚！’吓得大家尖叫着跑开了，几秒钟之内，场内鸦雀无声。其实寇世勋说的是台词儿。后来等到真拍时，贾妮吓得哆嗦着指着寇世勋问我：‘一会儿他就要那么吼吗？太恐怖了。’”

周迅在影片《橘子红了》中的体验是全新的，以往，凭借着她的聪明伶俐，周迅把一个个天真、浪漫或忧郁的小姑娘演得深入人心，可这次，她要从一个简单的农家女变成一个能追求自己爱情、有主见、敢正视自己情感结果的女人。

导演李少红说：“周迅扮演的秀禾，所有的戏看上去都很简单，可一演进去，却发现不是那么回事，没有任何可以抓住的讨好的扶杆。开始周迅怎么演都不能令人满意，于是她开始哭泣、怀疑、抵制、抗争。戏拍完了，有一次我们在机房看片花，周迅看完后就大哭起来，一直哭到坐在地上。我知道她想起了拍戏时那种艰苦的感觉。”

去年大年三十下午拍的那场戏最让李少红难忘，大伯知道秀禾怀的不是自己的孩子，可秀禾被一种孕育生命的感受笼罩着，她甚至对大伯说：“你来摸摸，他在动。”当他们同时感到肚子里的孩子在动时，秀禾激动得掉下了眼泪。当时周迅问李少红：“为什么非要哭啊？”李少红说：“哭不重要，感动才是重要的。”可周迅演了几遍，李少红都觉得感觉不对，她给周迅讲：“这是一个少女转变成一个女人的感觉，是女人发现她身体里起着微妙变化时的感动，是难以形容的。”李少红还给周迅讲她怀孕时的感受，可周迅说她没怀过孕，根本找不到感觉。



僵持了两三个小时,看着大家渴望回家的眼神,李少红只好说:“今天就拍到这儿吧,过完年回来第一个就拍这个镜头。”周迅当时就哭了个天翻地覆。

这个镜头在过年后拍出来了,当大伯和秀禾感到孩子在动时,秀禾“扑哧”一下乐了,同时掉下了一滴眼泪。李少红说:“这个镜头放在最后,这滴眼泪是幸福的,不是哭,但你看了会心头一酸。”这事儿过去了很久,周迅又接了别的戏,有一天,她给李少红打电话,她说:“导演,我正在片场,蹲在农田旁,看着这些嫩绿的禾苗,我体会到了您给我说的生命的感动。”

李少红想起这些很激动,她说:“接到周迅的那个电话,我很欣慰,说明这件事儿埋在了她的心里。以前周迅可能是凭着她的聪明演戏,一切都交给导演,你说怎么演就怎么演,可现在她知道用心了。这就是周迅的成长,这比这个戏的成功还令我高兴。”

演员这个职业是非常辛苦的,不到剧组亲眼看看,您肯定想像不到。总被人们配上“浪漫”这一神秘词语的黄磊也不例外,虽然他有一头飘逸的长发,虽然他饰演过诗人徐志摩,可他演戏还是要受罪。在电视剧《橘子红了》中,李少红第一次与黄磊合作,记者让李少红给黄磊的表演做个评价,她想了想说:“黄磊很投入。”然后又说:“不是因为演我的戏我就说好,黄磊在剧中背大伯、与秀禾分手那几场戏,演得挺感人。黄磊心脏不好,演戏时太投入,他经常吃速效药,我看了挺心疼的。”

“拍耀辉与秀禾分手的那场戏时,黄磊与周迅哭得呀……”李少红眼圈微微发红,轻轻地摇摇头,接着说:“我们都喊停机了,就见黄磊跑到后面,一个人偷偷吃速效救心丸。他跟我说:‘我真是控制不住。’这一幕让我最难忘。”黄磊在剧中扮演耀辉,他爱秀禾,可是他下了一百个决心,还是觉得不能让养育他的大伯伤心,他牺牲了他的爱情。黄磊把耀辉理解得非常透彻,李少



红说：“黄磊的理解力不错，他知道作为一个男人，他最不能抗拒的就是亲情、血缘，以及世俗的东西，他无法逾越社会规范带给他的痛。”

《橘子红了》剪完了，大家看着片子都很感动，特别是黄磊的最后那段“自我批判”，让李少红最满意。现在讲起来，李少红连台词都记得清清楚楚，她说：“耀辉来到宅堂前，发现几个年轻人正在屋里贴妇女解放的标语，他静静地坐在门口，想听他们说些什么。这些年轻人的所作所为与他的经历形成了鲜明的对比，最后耀辉由衷地对这些年轻人说：‘我原来跟你们的想法是一样的，但生活并不像你们想像的那样，不管身边发生了什么事，我们每个人还得穿上这件衣服，做我们该做的那种人……我身上有一种毒素，这种毒素就是男人。’耀辉指着一个男孩子说：‘如果你爱她，你现在就带她离开这个家。’因为耀辉痛恨自己的现在，他想做的事做不到，可这些年轻人都理解不了，他疯狂地把标语全撕了，周围人都被他吓坏了，然后他拿着大伯的照片问他们：‘我跟他像不像?!’他的绝望是刻骨的，也是最让人痛心的地方。”

李少红说：“痛哭、离别等戏都让人想像得出来，可黄磊这段戏却不好把握，是这个角色对自己一生的剖析。我们在拍前做过一些特意的铺垫，用了一些看似平常的因素，在黄磊表演时这些因素的功效都改变了，非常感人，我很喜欢这场戏。”

人 物 表

- 大 伯——容耀华,容氏集团总裁
- 大 妈——容耀华的大太太
- 嫣 红——容耀华的二太太
- 秀 禾——容耀华的三太太
- 耀 辉——容耀华的六弟
- 宛 晴——容耀华的侄女
- 娴 雅——容耀辉的女友
- 大 伟——容氏公司职员,余嫣红的情人
- 叶伯伯 } 容家的朋友
- 叶伯母 }
- 古沛帆——叶伯母的侄子,容宛晴的男友
- 曾大夫——容家私人医生
- 沈 父——沈娴雅的父亲
- 阿川、容妈、老陶伯、万吉、老尤妈等——容家仆人





